

詩經纂箋

蔡宗陽 著

未熹集傳

關關雎鳩在河之洲窈窕淑女君子好逑
參差荇菜左右流之窈窕淑女寤寐求之
求之不得寤寐思服悠哉悠哉輾轉反側
參差荇菜左右采之窈窕淑女琴瑟友之
參差荇菜左右芼之窈窕淑女鐘鼓樂之
關雎三章一章四句二章章八句
葛覃后妃之本也后妃在父母家則志在
於女功之事躬儉節用服澣濯之衣尊
敬師傅則可以歸安父母化天下以婦

古今中外注釋《詩經》甚多，各有特色。《詩經纂箋》的特色，係以文法、修辭為主，文字、聲韻、訓詁為輔，義理闡釋，章句訓詁，萃取合乎詩本義之說，再深入詮證。

繫之召公，
基是以關雎樂得淑女以歸，
進賢不淫其色哀窈窕思賢才而無傷
善之心焉是關雎之義也

經學研究叢書・經學史研究叢刊

詩經纂箋

蔡宗陽 著

國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

詩經纂箋 / 蔡宗陽著. -- 初版. -- 臺北

市 : 萬卷樓, 2013. 09

面 ; 公分. -- (經學研究叢書)

ISBN 978-957-739-817-8 (平裝)

1. 詩經 2. 注釋

831.12

102018179

詩經纂箋

2013 年 10 月 初版

ISBN 978-957-739-817-8

定價：新台幣 600 元

作 者	蔡宗陽	出 版 者	萬卷樓圖書股份有限公司
發 行 人	陳滿銘	編輯部地址	106 臺北市羅斯福路二段 41 號 9 樓之 4
總 編 輯	陳滿銘	電 話	02-23216565
副總編輯	張晏瑞	傳 真	02-23218698
編 輯	吳家嘉	電 郵	editor@wanjuan.com.tw
編 輯	游依玲	發行所地址	106 臺北市羅斯福路二段 41 號 6 樓之 3
封面設計	百通科技	電 話	02-23216565
	股份有限	傳 真	02-23944113
	公司	印 刷 者	百通科技股份有限公司

版權所有・翻印必究

新聞局出版事業登記證局版臺業字第 5655 號

如有缺頁、破損、倒裝

網 路 書 店 www.wanjuan.com.tw

請寄回更換

劃 撥 帳 號 15624015

陳序

《詩經》研究者甚多，注釋詮證亦屢見不鮮，皆各有其特色；但以文法、修辭為主，文字、聲韻、訓詁為輔，加以詮釋者比較罕見。而本書作者蔡宗陽教授，有鑒於此，特憑藉其教學心得，不但以文法、修辭為主，文字、聲韻、訓詁為輔，更擷取各家之精英，闡析詩義章旨，詮釋字句，內容精闢，文辭簡明，俾讀者一目了然，這是他撰寫《詩經纂箋》的旨歸，亦是詮解《詩經》比較罕見的專著。

蔡教授曾任臺灣師大副校長、文學院院長、國文系所主任、中國經學研究會第三、四屆理事長、《孔孟月刊》總編輯，現任中國修辭學會榮譽理事長、國際儒學聯合會理事、《中國語文》月刊主編、臺灣師大國文系所兼任教授。是嘉義縣布袋鎮人，生於一九四五年，畢業於臺灣師大國文系學士、碩士、博士。他就讀師大時，除必修、選修課程外，其他囿於規定，不能選修太多學分，只好旁聽其他科目，因此國文系所開課程都研讀，甚至於文字、聲韻、訓詁、文法、修辭不同老師講授，他都去旁聽。大學時代，他雖已融會貫通這五科目，但認為「肯定自己」還不夠，必須再「超越自己」，於是賡續不斷地充實自己，提升自己，超越自己。他不止語言、文字精通，對儒道佛的義理亦能會通，文學理論更嫻熟，有《劉勰文心雕龍與經學》（博士論文）與《文心雕龍探蹟》兩本專著。

他在師大講授文法、修辭，並有專著如《陳騷文則新論》、《應用修辭學》、《修辭學發微》、《國文文法》與《文法與修辭探驪》。他從文法與修辭論《詩經》，單篇論文有十數篇，其中六篇彙錄於《文法

與修辭探驪》、《詩經》的比興與修辭關係收錄《修辭學發微》。〈詩經·周南·關雎分章與詮詁的辨析〉、《詩經》倒裝的三觀、《詩經》比與興的辨析，移錄於《詩經纂箋》，尚有數篇未遑錄專著。

他研究甚勤，著作尤勤，出版有十六本書，因此曾榮獲教育部青年著作獎、木鐸獎，第二十五屆中興文藝理論獎。在未榮膺師大國文系所主任之前，已榮獲國科會專題研究獎助，爾後每年皆榮獲獎助，不論擔任國文系所主任、文學院院長、副校長亦榮獲國科會獎助。他以語言文字為經，鑽研《詩經》、《文心雕龍》、《老子》、《莊子》、《論語》等科目，賡續研究，未曾間斷。一九八五年伊始講授《文心雕龍》，一九九九年伊始講授《詩經》，迄今猶講授《詩經》、《文心雕龍》。在師大國文所尚講授「中國文學批評史專題研究」、「文心雕龍專題研究」、「修辭學專題研究」、「作文教學研究」等課程，可見他的專長所在。

他博通古今，學貫中外，著作等身，一通百通，不止儒道融會貫通，各科目亦多能會通。他住院六次，開刀五次，研究未嘗間斷，著述未曾懈怠。他不但是生命的鬥士，也是學術的勇士。他常說：「生命的學問，學問的生命。」生命與學問是共通的。他每週二登山、週日游泳、泡湯，每天騎單車、運動，以身體第一，學術至上為理念。他對人生的看法，是「看得開，想得透，放得下」。他認為有生命，才有學問，因此必須不斷鍛鍊身體。

本書《詩經纂箋》效學錢穆《莊子纂箋》。他效學錢穆的苦學精神、高強學術，期盼「取法乎上，僅得乎中」。《詩經纂箋》以文字、聲韻、訓詁、文法、修辭為經，《詩經》為緯，闡析《詩經》章句，並撮取各家精英，抒發己見，詮證義理，體現本書的特色。他至盼是空前，但並非絕後，冀望後生可畏，超越自己。他勤勉不懈的研究精神，令人欽佩。

在此出版《詩經纂箋》之前夕，忝為萬卷樓圖書公司董事長兼《國文天地》總編輯，特此強力推介，並表慶賀之意。

陳 滿 銘 序於萬卷樓圖書公司董事長室

2013 年 5 月 21 日

研究中國文學必讀《詩經》（代序）

一九六八年就讀國立臺灣師範大學國文學系，必修「國學概論」，研究中國學術時，發現研究中國文學必讀《詩經》，研究中國哲學必讀《易經》，因此這兩部著名經典，產生濃厚的興趣，而深入鑽研。

一九九九年應銘傳大學應用中文系系主任陳德昭博士之邀，赴該校講授《詩經》、《文心雕龍》。爾後，在臺灣師大亦講授此兩科。《文心雕龍》著作有《劉勰文心雕龍與經學》、《文心雕龍探賾》兩本書，尚有十多篇單篇論文。《詩經》單篇論文十多篇，多是國際學術研討會論文、期刊論文，以文法、修辭為主，文字、聲韻、訓詁為輔闡論《詩經》。如今還在臺灣師大講授《詩經》、《文心雕龍》。講授《詩經》時，發現《詩經》押韻，主要有陳新雄、王力兩家之說。兩家韻目異同的比較，請教聲韻學專家，對兩家的異同，辨析瞭若指掌。《詩經纂箋》押韻的校訂，請郭乃禎老師鼎助，全書校對工作，請博士生劉楚荊、大學部孫毓襄、卓佳陵校對全書，她們欣然允諾，莫名感篆。

《詩經纂箋》，顧名思義，擷取各家之精英，摭發己見，引古注，附今釋，俾注釋詮證更簡明，如孔穎達《五經正義》詮釋鄭玄《五經注》。注釋必須言之有據，不游談無根。詩義章旨，眾說紛紜，見仁見智。鄙人以本身的體驗、經驗，暨古今社會狀況、古注今釋，博採眾議，集思廣益，抒發己見，必須言之有據，理無虛發。

古今中外注釋《詩經》綦多，各有特色。《詩經纂箋》的特色，係以文法、修辭為主，文字、聲韻、訓詁為輔，義理闡釋、章句訓詁，萃取合乎詩本義之說，再深入詮證。鄙人指導臺灣師大曾香綾博士論文《詩經成語研究》、東吳大學李麗文碩士論文《詩經修辭研究》，皆已榮獲學位。

鄙人之所以撰寫《詩經纂箋》，主要源於張潮《幽夢影》：「著得一部新書，便是千秋大業；注得一部古書，允為萬世宏功。」此句千古不渝的金科玉律，奉為終身力行的圭臬。《詩經纂箋》這本書能夠順遂成其事，應該千恩萬謝的是陳滿銘老師、余培林老師、許鈇輝老師、何淑貞老師、林素英老師、季旭昇老師、鍾宗憲老師、康世統老師、李添富老師、郭乃禎老師的鼓勵與指導，暨愛妻吳明足女士的「賢內助」、《國文天地》副總編輯張晏瑞、編輯吳家嘉、《中國語文》月刊編輯陳淑娟、師大國文系許文齡助教的鼎助。鄙人學殖譾陋，至盼同好，不吝匡正，曷勝銘感之至。

蔡宗陽於國立臺灣師範大學國文系

2013年5月16日

例言

- 一 本書為使讀者易於洞悉《詩經》，每首詩先篇名、注釋、篇旨，後每章原文、押韻、注釋、章旨，最後才是作法、研析（先敘述每首詩的內容與古今社會狀況相關，並抒發己見）。
- 二 本書為集解性質，既不專主一家，亦無古今漢宋門戶之偏見，以窺探詩本義為旨歸，並以求真、求善、求美、求是為理念，是以名之曰《詩經纂箋》。
- 三 本書注釋，以簡明為主。凡採用舊說，屬於通訓性質，不注明出處。屬於創見性質，注明出處。若古今之說不合詩本義，則抒發鄙意，並加「按」字以別之。
- 四 本書凡標明出處時，標明人名書名，並標明以下簡稱，如：毛亨《毛詩故訓傳》簡稱毛《傳》，馬瑞辰《毛詩傳箋通釋》簡稱馬《傳箋通釋》，余培林《詩經正詁》簡稱余《正詁》，屈萬里《詩經詮釋》（原名《詩經釋義》）簡稱屈《詮釋》、朱守亮《詩釋評釋》簡稱朱《評釋》，王靜芝《詩經通釋》簡稱王《通釋》，旨在擷節篇幅。
- 五 《詩經》既是文學瑰寶，又是經典名著。本書每篇撮取前人之言、今人之語，不止闡明詩義章旨，又研析詩義與古今社會攸關，更闡析寫作技巧，以欣賞藝術之美，洞悉哲學之善，翫味情感之真。
- 六 本書詩韻以陳新雄古音三十二部為主，王力古韻二十九部為輔，詳見附錄「《詩經》倒裝的三觀」一文。
- 七 本書行文，內容力求深入，文字力求淺出，俾讀者能夠深淺易懂。

八 鄙人學殖譴陋，紕繆之處綦多，敬盼博雅同好，匡我不逮，曷勝銘感。

目 次

陳序	1
研究中國文學必讀《詩經》(代序)	5
例言	7
周南	1
一 關雎	1
二 葛覃	6
三 卷耳	10
四 樛木	14
五 蠡斯	16
六 桃夭	18
七 兔置	21
八 芣苢	24
九 漢廣	27
十 汝墳	30
十一 麟之趾	32
召南	35
一 鵲巢	35
二 采芣	38
三 草蟲	40
四 采蘋	43
五 甘棠	46

六	行露	49
七	羔羊	52
八	殷其雷	54
九	標有梅	57
十	小星	59
十一	江有汜	61
十二	野有死麇	64
十三	何彼禰矣	67
十四	騶虞	70
邶		73
一	柏舟	73
二	綠衣	78
三	燕燕	81
四	日月	84
五	終風	87
六	擊鼓	90
七	凱風	93
八	雄雉	96
九	匏有苦葉	99
十	谷風	102
十一	式微	107
十二	旄丘	109
十三	簡兮	112
十四	泉水	115
十五	北門	119
十六	北風	122

十七 靜女	125
十八 新臺	127
十九 二子乘舟	130
鄘	133
一 柏舟	133
二 牆有茨	135
三 君子偕老	138
四 桑中	142
五 鶉之奔奔	145
六 定之方中	147
七 蝦蟆	151
八 相鼠	154
九 干旄	156
十 載馳	159
衛	163
一 淇奥	163
二 考槃	167
三 碩人	170
四 氓	175
五 竹竿	183
六 芄蘭	186
七 河廣	189
八 伯兮	191
九 有狐	195
十 木瓜	198

王	201
一 黍離	201
二 君子于役	205
三 君子陽陽	208
四 揚之水	210
五 中谷有蓷	213
六 兔爰	216
七 葛藟	219
八 采葛	222
九 大車	224
十 丘中有麻	227
鄭	229
一 緇衣	229
二 將仲子	232
三 叔于田	235
四 大叔于田	238
五 清人	242
六 羔裘	245
七 遵大路	248
八 女曰雞鳴	250
九 有女同車	254
十 山有扶蘇	257
十一 蘄兮	259
十二 狡童	261
十三 褰裳	263
十四 丰	265

十五 東門之墀	268
十六 風雨	270
十七 子衿	273
十八 揚之水	276
十九 出其東門	278
二十 野有蔓草	281
二十一 溱洧	283
齊	287
一 雞鳴	287
二 還	290
三 著	293
四 東方之日	296
五 東方未明	299
六 南山	302
七 甫田	307
八 盧令	310
九 敝笱	313
十 載驅	316
十一 猗嗟	320
魏	323
一 葛屨	323
二 汾沮洳	327
三 園有桃	331
四 陟岵	334
五 十畝之間	337
六 伐檀	339

七 碩鼠	343
唐	347
一 蟋蟀	347
二 山有樞	351
三 揚之水	354
四 椒聊	357
五 綢繆	359
六 杕杜	363
七 羔裘	366
八 鵲羽	368
九 無衣	371
十 有杕之杜	373
十一 葛生	375
十二 采芣	379
秦	383
一 車鄰	383
二 駟驥	386
三 小戎	389
四 蒹葭	394
五 終南	398
六 黃鳥	400
七 晨風	404
八 無衣	408
九 渭陽	411
十 權輿	413

陳	415
一 宛丘	415
二 東門之粉	418
三 衡門	421
四 東門之池	424
五 東門之楊	426
六 墓門	428
七 防有鵲巢	431
八 月出	434
九 株林	437
十 澤陂	440
檜	445
一 羔裘	445
二 素冠	448
三 隰有萇楚	451
四 匪風	455
曹	459
一 蜉蝣	459
二 候人	462
三 鳴鳩	466
四 下泉	470
豳	475
一 七月	475
二 鸛鳴	490
三 東山	495
四 破斧	502